

- 1) Andere Quellen nennen das Jahr 1689, s. Zurlaubiana AH 12/101.
- 2) Diese Freikompagnie Zurlauben, die später ans Regiment Reynold, dem späteren Regiment Castella, Übergang, wurde beim Tode von Beat Heinrich Josef Zurlauben im Jahre 1706 geteilt; die eine Hälfte erhielt damals Hptm. Johann Franz Landtwing, der Gatte der Maria Elisabeth Esther Zurlauben, und die andere Hälfte Hptm. Georg Mannlich von Bettens, s. ebenda AH 85/148 Anm. 1. Bezüglich der Frage, ob Beat Jakob II. oder Beat Heinrich Josef diese Kompagnie ausgehoben hat, gibt es widersprüchliche Angaben: s. etwa Zurlauben/HM I 228 oder Zurlaubiana AH 51/88 (Beat Jakob II.) sowie neben dem vorliegenden Regest auch noch AH 12/101 (Beat Heinrich Josef).
- 3) s. ebenda etwa AH 58/13. Beachte, dass durch vorliegendes Schreiben die konkreten Hintergründe zu AH 58/13 deutlich gemacht werden.
- 4) Besagte Kompagnie wurde dann aber Zurlauben gleichwohl nicht zugesprochen, s. ebenda AH 12/101.

Kopie - AH 108, 329-330 - Blatt 329^V und 330 leer

178

1706 August 26., Versailles

A

SCHREIBEN VOM "[SECRETAIRE ET] MINISTRE [D'ETAT AUX AFFAIRES
ETRANGERES¹, JEAN-BAPTISTE DE COLBERT, MARQUIS DE TORCY]"
AN DEN FRANZ. AMBASSADOR [BEI DEN EIDG. ORTEN, ROGER BRU-
LART, MARQUIS] DE PUYSIEUX

Ueber dem Briefftext steht:

"Lettre du Ministre à M^r de Puysieux Ambassadeur en Suisse pour proroger d'un mois l'amnistie en faveur des deserteurs qui sont dans la Suisse."

"Le Roy [Ludwig XIV.] aiant été informé que l'amnistie accordée au Mois de Juillet dernier aux deserteurs de Ses Troupes [- bekanntlich lag Frankreich damals u.a. mit Oesterreich, England und Holland im Kriege -]² n'a pas été assez publique en Suisse ce qui est cause qu'il y en est resté un tres grand nombre: Comme il conviendrait de les faire retourner a Son Service et qu'il ne faut rien obmettre la dessus: J'ay eu ordre de Sa Majesté de Vous adresser plusieurs exemplaires de la dite Ordonnance affin que vous la fassiez distribuer dans tous Les Cantons. observant de faire Scavoir en même aux Deserteurs qui y sont que Sa Maj^{té} a bien Voulu proroger d'un Mois en leur faveur seulement Le delay porté par lad. Ordonnance et que ceux qui prendront party dans Ses Troupes d'Armées entre cy et fin du mois de 7.^{bre} [=September] prochain jouiront de la Grace de sa Majesté. Je Suis ..."

1) Möglicherweise stammte das Schreiben aber auch vom franz. Kriegsmi-
nister, dem Secrétaire d'Etat de la guerre, Michel I^{er} de Chamillart.

- 2) Aus der Familie Zurlauben hatten damals **Beat Jakob II.** und **Beat Franz Plazidus** je eine Kompagnie in franz. Diensten, nämlich ersterer im Regiment Pfyffer und letzterer im Garderegiment.

Kopie, von gleicher Hand wie AH 108/130, vermutlich 1750? für Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben, den Autor der Histoire militaire und des Code militaire, angefertigt
AH 108, 331 - Blatt 331^v leer

179

1702 September 30.

A

SCHREIBEN¹ VOM "[SECRETAIRE ET] MINISTRE [D'ETAT DE LA GUERRE, MICHEL I^{ER} DE CHAMILLART]" AN DEN [COLONEL-GENERAL DES SUISSES ET GRISONS, LOUIS-AUGUSTE DE BOURBON] DUC DU MAINE

Ueber dem Briefftext steht:

"Lettre du Ministre ... [au] Duc du Maine ... que les Majors des Regiments.^{ts} Suisses ne peuvent estre Majors de Brigades et en toucher les Apointemens que lorsqu'il n'y a point de Regiment François dans la Brigade."

"Je ne vois pas pourquoy le Major d'un Reg.^t Suisse, qui fait les fonctions de Major de Brigade, dans une de celle de l'armée de Flandre [- bekanntlich lag Frankreich damals u.a. mit Oesterreich, England und Holland im Kriege -]² trouve de la difficulté a en recevoir les apointemens puisque ... [V.A.] me fait l'honneur de me mander que cette Brigade n'est composée que de Reg.^{ts} Suisses. il est vray que S'il s'y rencontroit un Regiment François l'usage voudroit que ce fut le Major de ce Reg.^t François, quoy que moins ancien que les Regiments suisses qui y fit la fonction de Major de Brigade, mais ny ayant que des Suisses elle appartient au major du plus ancien des Regiments de la nation qui composent la Brigade et Si ... [V.A.] veut bien prendre la peine d'en informer Mons.^r [den Intendanten im Hennegau, Charles-Etienne Maignart, Marquis] de Bernieres; je suis persuadé qu'il levera cette difficulté. Je suis ...".

- 1) Ueber dem Ganzen steht von **Beat Fidel** Zurlauben die Laufnummer "CLIX." geschrieben.
2) Aus der Familie Zurlauben hatten damals der Oberst und Lieutenant général **Beat Jakob** ein Regiment und mehrere Kompagnien und dessen Bruder **Beat Heinrich Josef** eine Gardekompanie und zwei weitere Kompagnien in andern Regimentern inne. Noch im nämlichen Jahr 1702 sollte dann auch